Objekttyp:	Issue
Zeitschrift:	Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
D 1/11)	40 (4004)
Band (Jahr):	49 (1931)
Heft 196	
PDF erstellt	am: 16.05.2024

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

Dieuslag, 25. August Schweizerisches Handelsamtsblatt

le officielle suisse du commerce. Foglio ufficiale svizzero di comn

ausgenommen Sonn- und Feiertage

Wirtschaftliehe und sozialstatistische Mitteilungen

XLIX. Jahrgang — XLIXme année

le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage

Supplément mensuel LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile

Rapporti economiei

Nº 196

Redaktion und Administration Redaktion und Administration:

Handelsabtellung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwel Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummern 25 Cis. — Annoneen-Regie: Publieltas A. G. — Insertionspreis: 50 Cis. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cis.)

Rédaction et administration: Division du commerce du Département (àdérai do l'économie publique — Abonnements: S'alsse: un an, fr. 24.39; un semestre, fr. 12.36; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.39; u mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix d'unuméro 25 ets. — Régle des annonces: Philicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

Inhalt - Sommaire - Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-register. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Espague: Agio. / Italien: Sehutz der Bezeiehnung "Seide"; Zolltarif. / Rumanien: Luxus- und Umsatzsteuer (Seidenwaren). / Internationaler Postgiroverkehr. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Die allfälligen Inhaber nachfolgender Werttitel der Firma UNION, Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft in Olten werden hiermit öffentlich aufgefordert, dieselben binnen 3 Jahren, d. h. bis 29. August 1933 dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden: (W 337²)

A. Anteilscheine

		Betrag:				
Serie	Nrn.	Fr.	Ausgestellt auf:		Datum der Ausste	ellung:
A	716	250.—	Krügel Albert	Court	22. April	1920
A	761	250.—	Lerch-Studer G.	Oberbuchsiten	23. April	1920
A	871	250.—	Mumenthaler E.	Mungnau	29. April	1920
	1038	250.—	Ryser Jakob	Aarau	4. Mai	1920
A	1116	250.—	Suter Xaver	Luzern	6. Mai	1920
	1345	250.—	Walker Aux.	Moerel	18. Mai	1920
	1346	250.—	Wagner Johann	Grämigen	18. Mai	1920
	1889	250.—	Studer-Büttiker	Oberbuehsiten		1920
	1910	250.—	Walker Aux.	Moerel	28. Juli	1920
	2489	250.—	Biasi Gebr.	Wallenstadt	20. August	1920
	2507	250.—	Robert-Parel P.	Chaux-de-Fonds		1920
	2751	250.—	Lerch-Studer G.	Oberbuehsiten	9. März	1921
	2799	250.—	Nyauld Ch.	Hermenee	21. Mai	1921
	2800	250.—	Robert-Parel P.	Chaux-de-Fonds		1921
	3158	250.—	Sutter-Blattner P.	Kölliken	29. Juni	1921
	3210	250.—	Sehwab & Cie.	Ins	8. Juli	1921
	3777	250.—	Lerch-Studer G.	Oberbuehsiten	18. August	1921
	3991	250.—	Berger H.	Hilterfingen	12. Dezember	1921
	4261	250.—	Diseh-Glauser E.	Olten	31. Oktober	1922
	4396	250.—	Berger H.	Hilterfingen	19. Mai	1923
	4721	250.—	Känzig Otto	Wiedlisbach	2. April	1925
	4805	250.—	Walker Aux.	Moerel	14. April	1925
	5022	250.—	Krügel Georges	Court	18. Juli	1925
B	672	500.—	Nötzli Jean	Brüttisellen	30. April	1920
В	674	500.—	Nyauld Ch.	Hermence	30. April	1920
B	794	500.—	Suter Xaver	Luzern	6. Mai	1920
В	999	500.—	Zimmerli J. J.	Oftringen	26. Mai	1920
	1085	500.—	Müller Jak.	Murg a. S.	18. Juni	1920
	1146	500.—	Zimmerli J. J.	Oftringen,	8. Juli	1920
	1711	500.—	Zimmerli J. J.	Oftringen ,	7. Juni	1921
	2026	500.—	Suter Xaver	Luzern	15. Juli	1921
	2131	500.—		Rohr	25. August	1921
	2187	500.—	Erzinger Jak. Müller Jak.		16. November	
	2381	500.—		Murg a. S.	31. August	1922
	2384		Hanselmann O.	Heerbrugg		1922
	2938		Meppiel R. Jos.	Rheinfelden	22. August 4. Mai	1925
	3065	500.—	Brändli-Höhn A.	Kilehberg	10. Dezember	1925
	3069	500.—	Wwe. Zbinden	Thun	21. Dezember	1925
		500.—	Frey-Siegrist	Lauwil		1926
	3118 3398	500.—	Vve. M. Miehellod	Marécottes	27. Februar	1927
		500.—	Kohler-Bürkli S.	Malters	28. Februar	
	3615	500.—	Fräulin-Walder	Zürieh	30. September	1007
	3632	500.—	Tanniger Ch.	Aigle	31. Oktober	1927
	3652	500.—	Meyer Gust.	Seherz	30. November	
	3658	500.—	Fontannaz Em.	Lausanne	30. November	
	3793	500.—	Misteli C. P.	Neuhausen	20. Juni	1928
	3847	500.—	Ryter-Reiehen D.	Kandergrund	31. Juli	1928
С	30	1000.—	Setz-Meyer G.	Dintikon	6. Mai	1920
			B. Obligat	lonen		

Olten, den 23. August 1930. Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: Dr. Alph. Wyss.

1920 1920

Es wird vermisst: Sparheft der Sparkasso der Gemeinde Schwyz, Nr. 5437, um Fr. 1051. 55, Wert 1. Januar 1931, lautend auf den Namen Josef Meinrad Schibig, in Steinen.

Inhaber mit Coupons pro 1923/31

49 250.— Inhaber 177 500.— Inhaber

Gemäss Verfügung des Bezirksgeriehts Sehwyz vom 18. August 1931 werden die allfälligen Inhaber dieses Titels aufgefordert, denselben der unter-

fertigten Amtsstelle innert 180 Tagen, seit der ersten Publikation, vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde. (W 359°)

Schwyz, den 24. August 1931. Für die Bezirksgerichtskanzlei,

Der Gerichtsschreiber: Dr. J. M. Schuler.

Der unbekannte Inhaber der vermissten Obligationen 3 % Anleihe des Kantons Graubfinden vom Jahre 1897, Serie B. 0478, 04458, 06629, 16976, 16977, 16978, 16979, 05377 und 05378, wird hiermit aufgefordert, diese Titel dem unterfertigten Amt innert drei Jahren, seit der ersten Publikation dieser Verfügung gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls sowohl die Obligationen, als auch die Couponsbogen, als amortisiert erklärt werden. (W 360²)

Chur, den 24. August 1931.

Kreisamt Chur.

Das Sparbeft der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Wattwil, Nr. 9912, heutiger Wert Fr. 2132.90, lautend auf Heinrich Raschle, von Bütschwil, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, das Sparheft innert der Frist von drei Monaten seit dieser Auskündung beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzuweisen, ansonst dasselbe als kraftlos erklärt wird. (W 3231) Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen. St. Gallen, den 23. Juli 1931.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich - Zurich - Zurigo

Zürich — Zurich — Zurigo

1931. 20. August. Unter der Firma Immobiliengenossenschaft Avos hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 7. August 1931 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Erwerbung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften. Die Genossenschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit diesem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrag der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 500. Ueber die Aufnahme neuer Mitglieder beschliesst auf schriftliche Anmeldung hin der Vorstand. Jedes Mitglied hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein von Fr. 500 zu zeichnen und bar einzuzahlen. Die Uebertragung von Anteilscheine unterliegt der Genehmigung des Vorstandes. Werden Anteilschein eines Genossenschafters gepfündet oder gerät ein Genossenschafter in Konkurs, so ist der Vorstand berechtigt und verpflichtet, diese Anteilscheine eines Genossenschafters Geschäftsjahres auszuzahlen nach dem jenigen Werte, der denselben auf Grund der letzten der Zwangswervertung vorangegangenen Bilanz zukommt, höchstens jedoch zum Nennwerte. Mit der gültigen Uebertragung sämtlicher Anteilscheine erlischt die Mitgliedschaft des Betreffenden; im übrigen kaun der Austritt auf mindestens sechsonatliche schriftliche Kündigung hin je auf Ende eines Geschäfts-(Kalender) Jahres erfolgen. In diesem Falle hat das austretende Mitglied Anspruch auf den jenigen Teil des Genossenschaftsvermögens, der nach der Bilanz des Austrittsjahres auf seine Anteilscheine. Für die Aufstellung der Bilanz ind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Ueber den nach Abzug aller Unkosten und der nach kaufmänuischen Grundsätzen nötigen Abschreibungen verbleibenden Reingewinn verfügt die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschafts vermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlu

Rechtsanwalt, von und in Zürich. Die beiden erstgenannten tuhren Einzeiunterschrift namens der Genossenschaft. Geschäftslokal: Fraumünsterstrasse Nr. 13. Zürich 1.

20. August. Unter der Firma Immobiliengenossenschaft Hama hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer, am 7. August 1931 eino Ge nossen seh a ft gebildet. Ihr Zweck ist die Erwerbung. Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften. Die Genossenschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit diesem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrag der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 500. Ueber die Aufnahmo neuer Mitglieder beschliesst auf schriftliche Anmeldung hin der Vorstand. Jedes Mitglied hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein von Fr. 500 zu zeichnen und bar einzuzahlen. Die Uebertragung von Anteilscheine unterliegt der Genehmigung des Vorstandes. Werden Anteilscheine eines Genossenschafters gepfändet oder gerät ein Genossenschafter in Konkurs, so ist der Vorstand bereehtigt und verpflichtet, diese Anteilscheine auf Ende des nächsten Geschäftsjahres auszuzahlen nach demjenigen Werte, der denselben auf Grund der letzten der Zwangsverwertung vorangegangenen Bilanz zukommt, höchstens jedoch zum Nennwerte. Mit der gültigen Uebertragung sämtlicher Anteilscheine erlischt die Mitgliedschaft des Betreffenden; im übrigen kann der Austritt auf mindestens seehsmonatlich sehriftliche Kündigung hin je auf Ende eines Geschäfts-(Kalender-)Jahres erfolgen. In diesem Fall hat das austretende Mitglied Anspruch auf denjenigen

Teil des Genossenschaftsvermögens, der nach der Bilanz des Austrittsjahres auf seine Anteile entfällt, höchstens jedoch auf den Nominalbetrag der gekündigten Anteilscheine. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O.R. massgebend. Ueber den nach Abzug aller Unkosten und der nach kaufmännischen Grundsätzen nötigen Abschreibungen verbleibenden Reingewinn verfügt die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder biefür ist ansgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand von 1—3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest, Der Vorstand besteht zurzeit aus: Dr. Hermann Walder, Rechtsanwalt, von Sirnach (Thurgau), in Zürich, Präsident; Selma Pfeifer, geb. Steinitz. Privatiere, österreichische Staatsangehörige, in Budapest, und Frl. Dr. Maria Widmer, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Die beiden erstgenannten führen Einzelunterschrift namens der Genossenschaft. Geschäftslokal: Fraumünsterstrasse 13, Zürich 1.

21. August. Kranken- und Sterbekasse der Firma Stehli & Cie. in Obfelden, in Obfelden (S. H. A. B. Nr. 155 vom 7. Juli 1930, Seite 1442). In der Generalversammlung vom 14. April 1929 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft die Statuten revidiert. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber ergibt sich folgende Aenderung. Die Firma wurde abgeändert in Krankenkasse der Firma Stehli & Co. Obfelden. Johann Saxer und Fridolin Hildebrand sind aus dem Vorstand ausgesehieden; die Unterschrift des erstgenannten ist erlosehen. Josef Strebel, Andrehmeister, von und in Obfelden, bisher Beisitzer, ist nunmehr Vizepräsident. Neu wurden als Beisitzer in den Vorstand gewählt: Karl Grob, Weber, von und in Obfelden, und Paul Wieki, Anwinder, von und in Merenschwand. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet je mit dem Aktuar oder Kassier zu zweien kollektiv.

Kolonialwaren, Gemüse usw. — 21. August. Die Firma Angelo Iarinello, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 54 vom 5. März 1928, Seite 430), Kolonialwaren, Gemüse- und Südfrüchtenhandlung, hat Domizil, Geschäftslokal und Wohnort des Inhabers nach Adliswil, August-Müllerstrasse 835, verlegt. Das Verkanfslokal Seefeldstrasse 76, Zürich 8, bleibt bestehen.

Rohseide, Seidenabfälle. — 21. August. Die Firma E. Zellweger & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 83 vom 10. April 1928, Seite 693), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Talstrasse 11, Zürich 1.

21. August. Die nachstehenden beiden Firmen werden wegen Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Textilwaren. — L. Goldschmidt & Co., Kommanditgesellschaft, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 207 vom 5. September 1930, Seite 1834), unbeschränkt haftender Gesellschafter: Ludwig Goldschmidt, Kommanditärin und Prokuristin: Frieda Goldschmidt-Fränkel, Handel in und Fabrikation von konfektionierten Textilwaren und verwandten Artikeln.

2. Buehdruckereiutensilien. - Steiner-Wüest, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 251 vom 25. Oktober 1928, Seite 2045), Fabrikation von Buch-

druekereiutensilien usw.
Oelgemälde. — 21. August. Inhaber der Firma Eduard Schmuckli, in Zürich 4, ist Eduard Schmuckli-Hanimann, von Lütisburg (St. Gallen), in Zürich 4. Vertrieb von Oelgemälden. Zeughausstrasse 15.

21. August. Elektrizitäts-Genossenschaft Weiach, in Weiach (S. H. A. B. Nr. 218 vom 27. August 1912, Seite 1529). Adolf Funk, Jakob Nauer, Jean Baumgartner, Gemeinderat, Jean Baumgartner, Säger, und Heinrich Griesser sind aus dem Vorstand ausgetreten; die Untersehrift des ersteren wird geöscht. Robert Meyerhofer, bisher Aktuar, amtet nunmehr als Präsident. Sodann wurden neu gewählt: Ernst Baumgartner, Mechaniker, von Weiach, als Aktuar; Robert Bersinger, Gemeinderatssehreiber, von Weiach; Walter Zollinger, Lehrer, von Egg (Zürich), Eduard Griesser, Landwirt, von Weiach, und Jean Schenkel, Landwirt, von Weiach, als Vorstandsmitglieder, alle wohnscht in Weisch. haft in Weiach. Der Präsident, der Aktuar und der Verwalter bilden die Betriehskommission. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem Mitgliede dieser

Parfumerie, Kosmetik. — 21. August. Inhaber der Firma Hans Schwarzmann, in Zürich 3, ist Hans Schwarzmann, von Flums, in Zürich 3. Parfumerie und Kosmetik en gros. Giesshübelstrasse 74.

Futtermittel. — 21. August. Inhaber der Firma Adolf Wanner, in Eglisan, ist Adolf Wanner, deutseher Staatsangehöriger, in Eglisau. Handel in

Futtermitteln. An der Steig.

21. August. Oxyl, Fabrikations- & Handelsgesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 27 vom 2. Februar 1928, Seite 209). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. Juli 1931 haben die Genossenschafter eine teilweise Statutenanderung beschlossen, wonach gegenüber den bisher publizierten Tatsachen folgende Aenderungen eingetreten sind: Die Firma lautet nun Genossenschaft Liegenschaftenverwaltung Heuried, Zürich. Der Zweck der Genossenschaft besteht in Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Im weitern sind Dr. Werner Enz und Josef Schaller aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; deren Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Präsident des Verwaltungsrates Dr. Gottlieb Corrodi verbleibt einziges Verwaltungsratsmitglied und führt als solches rechtsverbindliche Einzeluntersehrift. Das Geschäftslokal befindet sieh Waisenhausstrasse 4, Zürich 1.

Seifen. -- 21. August. Inhaber der Firma Ernst Hubmann, in Glattfelden, ist Ernst Hubmann, von Tanneg (Thurgau), in Glattfelden. Vertrieb von

«Bara »-Scifen. Im Dorf.

Benzin, Petroleum usw. — 21. August. Asco Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 284 vom 4. Dezember 1930, Seite 2469). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Juni 1931 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 30,000 durch Ausgabe von 140 Stück neuen Namenaktien zu Fr. 500 auf den Betrag von Fr. 100,000 erhöht. Das-selbe zerfällt in 200 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Franken 500. Die Art. 3 und 15 der Gesellsehaftsstatuten sind revidiert worden.

Sanitäre Apparate, Wand-und Bodenplatten usw. - 22. August. Hans U. Bosshard Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 121 vom 26. Mai 1930, Seite 1117). In Revision von § 1 der Gesellschaftsstatuten wurde durch Besehluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 17. August 1931 die Firma erweitert auf Hans U. Bosshard Aktlengesellschaft (HUB).

Verwaltung von Wertschriften usw. -- 22. August. Athene A .- G. in Zürich, Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen (S. H. A. B. Nr. 24 vom 31. Januar 1931, Seite 195). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. August 1931 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft

beschlossen und gleiehzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Die Firma wird gelöscht

22. August. Aktien-Gesellschaft für Faser- und Zellstoff (John Billwiller-Verfahren), in Zürieh (S. H. A. B. Nr. 236 vom 9. Oktober 1929, Seite 2027). Durch Beschluss der ausserordentliehen Generalversammlung der Aktionäre vom 5. August 1931 wurden die §§ 17 und 19 der Gesellsehaltsstatuten revi-diert. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitgliede. Er vertritt die Gesellsehaft nach aussen, bezeiehnet die zeichnungsbereehtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeiehnung fest. Besteht der Ver-waltungsrat aus nur einem Aktionär, so führt derselbe Einzeluntersehrift. Dr. Fritz Fick, Bruno Philipp, Dr. Leo Janko, John Billwiller, Dr. Max Homburger, Dr. Egon Elöd, Felix Billwiller-Egli und Dr. Walter Ufenast, Rechtsanwalt, von Stäfa, in Zürich, letzterer bisher noch nicht eingetragen, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; die Unterschriften der fünf Erstgenannten sind damit erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzeluntersehrift ist nunmehr Max Eisner, Kaufmann, von und in Zürieh. Das Geschäftslokal der Gesellschaft befindet sich nun Winterthurerstrasse 60, Zürieh 6.

22. August. Schweizer Getränke A.-G., in Männedorf (S. H. A. B. Nr. 273 vom 20. November 1928, Seite 2206). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. August 1931 haben die Aktionäre in Revision von § 1 der Gesellschaftsstatuten die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Meilen beschlossen. Geschäftslokal: In Ober-Meilen.

Autogarage usw. — 22. August. Eintragung von Amtes wegen, verfügt durch den Registerführer gemäss Art. 26, Abs. 2, der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma Josef Poli, in Zürich 5, ist Josef Poli, italienischer Staatsangehöriger, in Oerlikon. Auto-Garage und -Reparaturwerkstätte. Heinrichstrasse 210.

Bern - Berne - Berna Bureau Bern

Verlag. — 1931. 21. August Inhaberin der Firma Mary Lanz, in Bern, ist Frl. Marie Luise genannt Mary Lanz, von Roggwil, in Bern. Verlag für rationelle Werbung. Schanzenstrasse 1.

rationelle Werbung. Schanzenstrasse 1.

21. August. Aus dem Verwaltungsrat der Bern-Neuenburg-Bahn (direkte Linie), Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1930, Seite 306), sind ausgesehieden: Edgar Renaud, Robert de Pury und Friedrich Schmid. Neu in den Verwaltungsrat wurden ohne Zeichnungsberechtigung gewählt: Charles Perrin, von Ependes (Vaud) und La Chaux-de-Fonds, Gemeinderat, in Neuenburg: Fritz Gyger-Hess, Landwirt, von und in Gampelen; Samuel Klenning, Landwirt, von und in Vinelz; Christian Herren-Schmid, von Mühleberg, Landwirt, in Rüplisried, Gemeinde Mühleberg. Der Verwaltungsrat erteilt die Berechtigung zur Kollektivzeielnung zu zweien an: Friedrich Gerber, Generalsekretär der B. L. S., von und in Bern; Jakob Ammann, von Ermatingen (Thurgau), Chef des kommerziellen Dienstes der B. L. S., in Bern; Fritz von Moos, von Sachseln, Oberingenieur der B. L. S., in Bern, und Jakob Gass, von Rothenfluh, Betriebschef der B. L. S., in Bern.

21. August. Die Genossenschaft unter der Firma Rindviehzucht-Genossen-

an Bern, und Jakob Gass, von Rothenfluh, Betriebschef der B. L. S., in Bern.

21. August. Die Genossensehaft unter der Firma Rindviehzucht-Genossenschaft Oberbalm, mit Sitz in Oberbalm (S. H. A. B. Nr. 86 vom 11. April 1924, Seito 616), hat in der Hauptversammlung vom 31. Januar 1931 am Platze der ausgetretenen Johann Staub, bisher Präsident, und Carl Spycher, bisher Vizepräsident, neu gewählt: als Präsident: Ernst Spycher, von Köniz, Landwirt, und als Vizepräsident: Fritz Krebs, von Gerzensee, Landwirt, beide in Oberbalm. Die Untersehriften von Johann Staub und Carl Spycher sind erloschen, Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär.

21. August. Immobilien-Genossenschaft Waldheimstrasse, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 108 vom 11. Mai 1926, Seite 867). Neu wurden in den Vorstand gewählt: Otto Eicher, von Uetendorf, Kaufmann, in Bern, als Sekretär, und Dr. jur. Gustav Rosenberg, polnischer Staatsangehöriger, Rechtsanwalt, in Warschau, als Mitglied. Präsidentin des Vorstandes ist nun Frl. Hedwig Küpfer, bisher einziges Mitglied des Vorstandes. Die Genossenschaft wird verpflichtet durch die Einzelunterschrift der Vorstandsmitglieder.

22. August. Ziegelei Zollikofen A. Marcuad A. G., Aktiengesellschaft mit Sitz in Zollikofen (S. H. A. B. Nr. 207 vom 5. September 1930, Seite 1834). Das Mitglied des Verwaltungsrates: Rudolf Frey-Sommer wohnt nun in Zollikofen (vormals in Wädenswil).

Bureau de Courtelary

Décoration de boîtes. — 20 août. Le chef de la maison André Vuil-leumier, à Renan, est André Vuilleumier, originaire de Tramelan-dessus et la Sagne, à Renan. La maison reprend l'actif et le passif de la raison « Les Fils de P. E. Vuilleumier » radiée. Décoration de boîtes or et argent.

Epicerie, mercerie. - 20 août. Le chef de la maison Théodore Braun,

à Renan, est Théodore Braun, de et à Renan. Epicerie, mercerie.

Epicerie, mercerie, etc. — 20 août. La raison Veuve Etienne Marchand, épicerie, mercerie et fournitures d'horlogerie, à Renan (F. c. s. du c. du 14 septembre 1906, nº 376, page 1501), est radiée ensuite du décès du titulaire.

20 août. Radiation d'office ordonnée par l'Autorité cantonale de surveillance, en application de l'art. 4 de l'ordonnance I du 27 décembre 1910.

L'Association des industriels de Tramelan, association ayant pour but la défense des intérêts généraux de l'industrie, et son siège à Tramelan-dessus (F. o. s. du e. du 15 novembre 1919, nº 274, page 2006), a eessé d'exister. Attendu qu'il n'y a plus d'organes desquels on nourrait requérir la radiation, cette raison est radiée. (Décision de la direction de la justice bernoise du 12 août 1931.)

Bureau Frasibrunnen

Restaurant. — 15. August. Inhaber der Firma Adolf Gränicher, in Moosseedorf, ist Adolf Gränicher, von Röthenbach bei Herzogenbuchsee, in Moosseedorf. Betrieb des Restaurants Moossee.

21. August. Aus dem Vorstand der Simmenthaler Viehzuchtgenossenschaft Fraubrunnen & Utzgebung, in Büren z. Hof (S. 11. A. B. Nr. 81 vom 9. April 1929, Seite 718), ist der Kassier und Vizepräsident Alfred Marti-Schaad ausgetreten. Seine Zeichnungsberechtigung ist erlosehen. Als neuer Vizepräsident und Kassier wurde in der Hauptversammlung vom 5. April 1930 gewählt Ernst Häni, von Zuzwil, Landwirt, in Grafenried. Er zeichnet kollektiv mie dem Sekretär.

Bureau de Moutier

Produits «Bios», etc. - 21 août. Le chef de la raison individuelle Henry Sandoz, fils, à Tavannes, est Henry Sandoz, du Locle et La Chauxde-Fonds, à Tavannes. Manufacture et vente en gros pour la Suisse des produits BIOS, procédé spécial breveté pour la préparation de bains au radium contre le rhumatisme, la sciatique, la goutte, la fatigue, la nervosité, l'insomnie, l'artériosclérose.

Bureau Trachselwald

Spezereien usw. - 21. August. Inhaber der Firma Gottfried Zahn, in Rüegsauschachen, Gemeinde Rücgsau, ist Gottfried Zahn, von Gerzensee, in Rüegsauschachen. Spezerei- und Kolonialwarenhandlung. An der Lützel-

21. August. Die Aktiengesellschaft Ramsei-Sumiswald-Huttwil-Bahn, mit Sitz in Sumiswald (S. H. A. B. Nr. 27 vom 3. Februar 1926, Seite 198), hat in ihrer Generalversammlung vom 2. August 1930 am Platz der zurückgetretenen Eduard Hirsbrunner und Jakob Wälti als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt: Hans Locher, von Hasle/Burgdorf, Gerbermeister, in Wasen, und Paul Steiner, von Walterswil, Konsumverwalter, in Huttwil. Sie führen die Untersehrift nicht.

Luzern - Lucerne - Lucerna

Luzern — Lucerne — Lucerne .

1931. 17. August. Die seit 21. Juli 1923 im Handelsregister von Genf, mit Sitz in Genf, eingetragene Aktiengesellschaft unter der Bezeichnung Compagnie Agrieole, Industrielle et Commerciale d'Orient (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1923, Seite 1489, und Nr. 31 vom 9. Februar 1931, Seite 269), hat durch Teilrevision der ursprünglich vom 6. Juli 1923 datierten Statuten den Sitz nach Luzern verlegt. Der Zweck der Gesellschaft ist folgendermassen umschrieben: Sie bezweckt alle Operationen mit dem nahen Orient industrieller, finanzieller, kommerzieller, bankmässiger Natur, Operationen im Grundstückverkehr, Beziehungen und Beteiligungen an landwirtschaftlichen, kolonialen und öffentlichen Unternehmungen. Die Gesellschaft nimmt Depots von Titch und Geldern entgegen, sie kann sich beteiligen an rationen im Grundstückverkehr, Beziehungen und Beteiligungen an landwirtschaftlichen, kolonialen und öffentlichen Unternehmungen. Die Gesellschaft nimmt Depots von Titch und Geldern entgegen, sie kann sich beteiligen an diesen Operationen durch Apports, Darlehen, Fusionen, Wertschriftenkäufe oder durch alle andern Mittel und in jeder Form. Sio kann an amtlichen Ausschreibungen teilnehmen, Konzessionen erlangen und sie in Geld umsetzen, jeden Handel abschliessen mit Staaten, Provinzen, Gemeinden, Gesellschaften und Privaten. Sie kann handeln auf eigene Rechnung oder für Rechnung Dritter oder auf gemeinschaftliche Rechnung. Sio kauft, verkauft, tauscht und beutet aus ganze Grundstücke oder Grundstückrechte, alle Werte, Staatsrenten, öffentliche Fonds, Aktien oder Obligationen jeder Art, wie Erfindungspatente oder Lizenzen. Sie verwaltet Depots von Titeln und Geld, sie kontrahiert Hypothekaranleihen oder andere Anleihen mit oder ohne Obligations-Emission. Sie kann nachsuchen, erlangen oder erwerben öffentliche oder private Interessen-Konzessionen, Gruben- und Erz- oder ähnlicho Unternehnungen und an ihrer Ausbeutung, Abtretung, Verpachtung teilnehmen, wie aueh am Kauf und Wiederverkauf aller Manufakturprodukte oder Rohmaterialien. Sie kann kurz jede Handlung vornehmen, die geeignet ist, obigen Geschäftszweck zu erreichen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Grundkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltungsrat aus 1 Mitgliedern die auf je 3 Jahre gewählt sind. Besteht der Verwaltungsrat aus 1 Mitgliedern zusammen, so bestimmt er die Art und Weise der Unterschriftsberechtigung. Gegenwärtig besteht der Verwaltungsrat aus folgenden 2 Mitgliedern: Ferdinand Wortmann, Kaufmann, von und in Basel, Präsident, und Anton Bey Kenteleyan, ottomanischer Würdenträger, türkiseher Staatsangehöriger, in Freiburg. Diese beiden von und in Basel, Präsident, und Anton Bey Kentcheyan, ottomanischer Würdenträger, türkischer Staatsangchöriger, in Freiburg. Diese beiden zeichnen für die Gesellschaft kollektiv. Geschäftslokal: Schwanenplatz 7,

Technische Neuheiten. — 20. August. Inhaber der Firma Emil Stöckli, «Tene», in Root, ist Emil Stöckli, von Muri (Aargau), in Root. Ver-trieb technischer Neuheiten in Werkzeugen, Burcaubedarf, Haushaltungen und auf elektrotechnischem Gebiet.

Tuch, Spezercien. — 20. August. Die Firma Josef Wigger, Tuch-und Spezercihandlung, in Entlebuch (S. H. A. B. Nr. 27 vom 3. Februar 1926, Seite 198), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Verzichts des Inhabers erlosehen.

Wein, Spirituosen. — 20. August. Die Firma Altonso Caralitti, Betrieb einer Wein- und Spirituosenhandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 144 vom 25. Juni 1931, Seite 1391), ist infolge Konkurserkenntnisses des Amts-gerichtspräsidenten von Luzern-Land vom 19. August 1931 im Handels-

genehtspräsidenten von Luzern-Land vom 19. August 1931 im Handelsregister gestrichen worden.

20. August. Arbeiter-Union des Kantons Luzern, Verein mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 64 vom 13. März 1911, Seite 410). An Stelle der zufückgetretenen Ludwig Bachmann, Hermann Engelhard, Josef Muri, deren Unterschriften erloschen sind, und Kaspar Wettstein, wurden in den Vorstand gewählt: als Präsident: Dr. Ednard Arnold, Advokat, von Luzern, als Sekretär: Gottlieb Graf, Arbeitersekretär, von Häutligen, und als Aktuar: Jakob Gret, Magazinchef, von Luzern. Alle sind wohnhaft in Luzern. Die Prokura von Alfred Pfister ist erloschen. Die verbindliche Unterschrift führt der Präsident mit den Sekretär oder Aktuar kollektiv.

Linkasson, und Sachwalterhureau — 20. August Inhaber

Inkasso- und Sachwalterbureau. — 20. August. Inhaber der Firma Sidler-Schwander, in Rothenburg, ist Johann Sidler-Schwander, von Adligenswil, in Rothenburg. Inkasso- und Sachwalterbureau.

von Adligenswil, in Rothenburg. Inkasso- und Sachwalterbureau.

21. August. Landwitschaftliche Genossenschaft Luzern, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 171 vom 26. Juli 1926, Seite 1359). Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Leo Sehnyder (bisher); Aktuar: Jost Haas, Landwirt, von und in Kriens, und Beisitzer: Blasius Buholzer (bisher); Johann Aregger, von und in Kriens, und Franz Unternährer, von und in Luzern. Alle sind Landwirtte. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist das bisherige Vorstandsmitglied Franz Sperisen, der nicht nehr dem Vorstand angehört. Präsident und Aktuar führen Kollektivzeichnung. Ein seehstes und siebentes Vorstandsmitglied wurde vorläufig nicht gewählt, wie auch die Chargo des Vizepräsidenten nicht bestimmt. Die Unterschrift des bisherigen Aktuars Josef Bisang, der ausscheidet, ist erloschen. Ebenfalls kommt die Firma Curti & Cie., in Luzern, in Wegfall, der die Führung der Geschäfte übertragen war. Die Unterschriften von Karl Alfred und Oskar Curti werden gelöscht. Ferner sind aus dem Vorstand die folgenden nicht zeichnungsberechtigten Mitglieder ausgeschieden: infolge Rücktrists von Josef Baumgartner, infolge Todes von Anton Bucheli und Trutpert Huber.

Transport- und Lagerfässer.— 21. August. Die Kollektiv-

gartner, infolge Todes von Anton Bucheli und Trutpert Huber.

Transport- und Lagerfässer. — 21. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Josef Fries Erben, Fabrikation neuer Transportund Lagerfässer, und Handel und Export und Import von Fässern aller Art,
in Luzern (S. H. A. B. Nr. 29 vom 4. Februar 1928, Seite 223), hat sieh aufgelöst. Die Firma ist nach durelgeführter Liquidation erloschen.

22. August. Darlehenskasse Reussbühl, Genossenschaft mit Sitz in Reussbühl, Gemeinde Littau (S. H. A. B. Nr. 91 vom 22. April 1931, Seite 872).
Lant Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. August
1931 ist aus dem Vorstand der bisherigo Präsident Hans Imgrüth ausgesehieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An Stelle des Genannten ist neu in den

Vorstand gewählt worden: Dr. Fridolin Ineichen, Departementssekretär, von Littau, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Die rechtsverbindliche Untersehrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

22. August. Käsereigenossenschaft Tann & Zopfenberg, mit Sitz in Schenkon (S. H. A. B. Nr. 90 vom 15. April 1919, Seite 646). An Stelle der zurdengetretenen Albin Burkard und Johann Marbach, deren Unterschriften erloschen sind, wurden in den Vorstand gewählt: als Präsident: Josef Marbach, von Schenkon, und als Vizepräsident und Kassier Louis Süess, von Flühli. Beide sind Landwirte und wohnhaft in der Gemeinde Schenkon. Die verbindliche Unterschrift führen Präsident. Kassier und Aktuar kollektiv zu dreien.

liche Unterschrift führen Präsident, Kassier und Aktuar kollektiv zu dreien.

Kunstgegenstände usw. — 22. August. Die Firma Carlo Vigano, Kunstgegenstände in Silber, alte Silberwaren und Edelsteine, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 222 vom 22. September 1924, Seito 1567), ist infolge Reduktion des Geschäfts und Verzichts des Inhabers erloschen.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

Manufaktur-Konfektion. — 1931. 21. August. Die am 7. Februar 1931 infolge Konkurscs gelöschte Einzelfirma Hermann Waser-Ulrich, Manufaktur-Konsektion, in Engelberg (S. H. A. B. Nr. 78 vom 5. April 1929, Seite 687), wird, nachdem durch Verfügung der obergerichtlichen Justizkommission Obwalden vom 5. Juni 1931 der Konkurs widerrusen worden ist, von Amtes wegen wieder eingetragen. Sie besteht in früherer Weise weiter.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

1931. 22. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma R. & W. Itschner, Hartschotterwerk Hergiswil, mit Sitz in Hergiswil (S. H. A. B. Nr. 127 vom 5. Juni 1931, Seite 1221), ist infolge Geschäftsverkaufes, nach durchgeführter Liquidation erloschen.

durchgeführter Liquidation erloschen.

22. August. Aus dem Vorstande der Rindviehzuchtgenossenschaft Hergiswil, mit Sitz in Hergiswil (S. H. A. B. Nr. 117 vom 8. Mai 1920, Seite 862), sind der Präsident Josef Blättler und der Kassier Maria Keiser zurückgetreten; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. In der Generalversammlung vom 22. Februar 1931 sind gewählt worden als Präsident Kaspar Keiser, Landwirt, von und in Hergiswil, Riedmatt, und als Kassier: Josef Keiser, Landwirt, von und in Hergiswil, Schwändeli. Präsident und Sckretär führen für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift durch kollektive Zeichnung.

22. August. Die Firma Leonz Blättler, Pension, Rütli, in Hergiswil (S. H. A. B. Nr. 74 vom 25. März 1907, Seite 506), ist infolge Todes des Inhabers

erlosehen.

22. August. Inhaberin der Firma Hedwig Blättler, Hotel & Pension Rütli, in Hergiswil, ist Hedwig Blättler, von und in Hergiswil. Restauration und Pensionsbetrieb.

Zug - Zoug - Zugo

Metzgerei, Viehhandel. - 1931. 21. August. Die Firma Johann Blattmann, in Oberägeri, Metzgerei und Viehhandel (S. H. A. B. Nr. 289 vom 3. Dezember 1919, Seite 2120), ist infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen gestriehen worden.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Kriegstetten

1931. 20. August. Aus dem Vorstand der Käsereigenossenschaft Ammannsegg, in Ammaunsegg (S. H. A. B. Nr. 226 vom 23. September 1918, Seite 1517), sind Fritz Staub und Linus Kaiser ausgetreten; die Unterschrift des erstern ist erloschen. Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident: Josef Schäfer, Landwirt, von Ammannsegg (bish.); Vizepräsident: Johann Heri, Landwirt, von Ammannsegg (neu); Kassier: Otto Tschan, Landwirt, von Holderbank (Solothurn) (bish.Vizepräsident); seine Untersehrift ist erloschen; Aktuar: Fritz Leibundgut, Landwirt, von Affoltern i. E. (neu), und Beisitzer: Albert Kaiser, Landwirt, von Ammannsegg (bish.), alle in Ammannsegg. Namens der Genossensehaft zeiehnen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

Wirtsehaft. — 20. August. Die Einzelfirma Werner Beetschen-Fischer, Wirtsehaft zur « Waldegg», in Niedergerlafingen (S. H. A. B. Nr. 143 vom 21. Juni 1928, Seite 1222), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Spezereien, Tueh, Glas. — 21. August. Die Einzelfirma M. Hug-Brugger, Spezerei, Tueh- und Glashandlung, in Biberist (S. H. A. B. Nr. 156 vom 29. Oktober 1890), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Spezereien. — 21. August. Inhaber der Einzelfirma Karl Zuber-Hug, in Biberist, ist Karl Zuber-Hug, von Eriswil (Bern), in Biberist. Spezereilandlung. Gebände Nr. 79 an der Solothurnerstrasse.

Bäekerei us w. — 21. August. Inhaber der Einzelfirma Hans Brönnimann, in Zuchwil, ist Hans Brönnimann, von Zimmerwald (Bern), in Zuchwil. Bäckerei und Konditorei. Gebäude Nr. 276; an der Schulhausstrasse.

Bureau Lebern

21. August. Die Viehzuchtgenossenschaft Bellach, mit Sitz in Bellach (S. H. A. B. Nr. 40 vom 16. Februar 1920), hat in ihrer Generalversammlung vom 18. Mai 1931 beschlossen, sich im Sehweizerischen Handelsregister lö sehen zu lassen. Sie besteht als einfache Gesellsehaft weiter. Passiven sind keine vorhanden.

Graubünden - Grisons - Grigioni

1931. 13. August. Unter der Firma Aktiengesellschaft Hotel Fravi, Mi-neral- & Moorbad Andeer hat sich am 28. Februar 1931, mit Sitz in Andeer, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweek der Gesellschaft ist der Erwerb und Weiterbetrieb des von der Kollektivgesellsehaft «Fravi Erben Hotel Fravi », in Andeer, betriebenen Hotels in Andeer nebst dazugehörigen Gebäulichkeiten, Liegensehaften, Mobilien, Vorräten mit Aktiven im Gesamtbetrage von Fr. 410,000 und Passiven im Gesamtbetrage von Fr. 290,000 zum Preise von Fr. 120,000 gemäss Gründungs- und Uebernahmevertrag vom 28. Februar 1931 und Bilanz vom 31. März 1931. Der Uebernahmepreis wird getilgt dureh Ueberlassung von 240 Stück Aktien zu Fr. 500 und zwar 48 Stück an Frl. Gunda Fravi, 48 Stück an Dr. jur. Hilarius Fravi, 48 Stück an Gallus Fravi, 48 Stück an die Erben J. G. Fravi und 48 Stück an die Erben Albert Fravi. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 120,000 und ist eingeteilt in 240 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Publikationsorgane sind das Amtsblatt des Kantons Graubünden und das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen der Präsident und der Vizepräsident des Verwaltungsrates. Der Verwaltungsrat ist wie folgt bestellt worden: Dr. Fritz Pruppacher-Fravi, Rechtsanwalt, von und in Zürich, Präsident; Dr. jur. Hilarius Fravi, Bankprokurist, von Andeer, in Chur, Vizepräsident; Gallus Fravi, Privat, von Andeer, in Rapperswil, und Gondini Fravi, stud. med., von und in Andeer.

13. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Erben Fravi, Hotel Fravis, Hotellerie, in Andeer (S. H. A. B. Nr. 151 vom 26. Juni 1919, Seite 1118), hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Erben Fravi, Hotel Fravi in Liq. von der Gesellschafterin Kunigunda Fravi durchge-

18. August. Neue Vielzucht-Genossenschaft Laax, in Laax (S. H. A. B. Nr. 130 vom 5. Juni 1916, Seite 882). Aus dem Vorstand ist Balzer Camathias ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Aktuar neu gewählt: Nicolaus Camathias, Landwirt, von und in Laax. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident und Aktuar kol-

21. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Soeiété Générale Suisse de Publicité J. Hort, Annonees Suisses S. A. (Allgemeine Schweizerische Annoncen-Expedition J. Hort, Schweizer Annoneen A.-G.) (Società Generale Svizzera di Pubblicità J. Hort, Annunei Svizzeri S. A.), mit Hauptsitz in Lausanne und Zweigniederlassung in Chur (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1930, Seite 438), hat ihr Filialgeschäft in Chur aufgehoben; die Firma wird daher im Handelsregister des Kantons Graubünden zestrichen.

Aargau — Argovie — Argovia

Hühnerfarm. — 1931. 20. August. Inhaberin der Firma Sehäfer, Hühnerfarm Degerhard-Wettingen, in Wettingen, ist Frau Alice Schäfer, von Wiesbaden, in Wettingen. Hühnerfarm. Degerhardstrasse.

20. August. Die von der Firma Seilerwarenfabrik A.-G., in Lenzburg (S. H. A. B. 1924, Seite 1579), an Adolf Tanner erteilte Prokura ist er-

loschen.

20. August. Konsumverein Baden, Genossenschaft, mit Sitz in Baden (S. H. A. B. 1930, Seite 1230). Jakob Leuzinger und Hans Scholian sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. An ihrer Stelle wurden gewählt: Hans Wegmann, Dreher, Präsident der Krankenkasse B. B. C., von Neftenbach, in Ennetbaden, und Emil Schmid, Dreher, von und in Ober-Ehrendingen. Olto Lanz, bisher Vizepräsident, ist nunmehr Präsident des Verwaltungsrates. Der bisherige Präsident, Heinrich Muntwyler, ist nun Vizepräsident. Zeichnungsberechtigt sind je zu zweien kollektiv in beliebiger Kombination Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter.

Uhren. — 20. August. Franz Müller-Frey und Dr. Eugen Müller, beide von und in Säckingen (Baden), haben unter der Firma Franz Müller & Co., in Stein, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1926 ihren Anfang nahm. Grosshandlung in Wand- und Weckeruhren.

ihren Anfang nahm. Grosshandlung in Wand- und Weckeruhren.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Chemische Produkte. — 1931. 20. August. Unter der Firma Neue Resi A.-G. hat sich, mit Sitz in Eschlikon und auf unbestimmte Dauer, eine Aktiengesellschaft gegründet auf Grund der Statuten und öffentlichen Urkunden vom 31. Juli und 13. August 1931. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation und den Handel chemischer Produkte, insbesondere der unter der Marke «Resi» beim Eidg. Amt für geistiges Eigentum in Bern (Nr. 60185, Schuherème, Bodenwichse, Putzmittel usw.) eingetragenen Fabrikate. Sie kann auch anderweitig fabrizieren und Handel treiben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Simon Raas in Simach und Josef F. Nussli in Kaltbrunn die in einer Bestandesliste aufgeführten Apports gemäss Vereinbarung vom 18. Mai 1931 und Zusatz, zum Preise von Fr. 30,000. Der Uebernahmepreis wird entrichtet durch Uebergabe von je 15 Gesellschaftsaktien zu Fr. 1000 an Simon Raas und Josef F. Nussli. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern, dem Präsienten, Vizepräsidenten und Delegierten. Die rechtsverbindliche Unterschrift erfolgt durch kollektive Zeiehnung des Präsidenten oder Vizepräsidenten mit dem Delegierten. Dem Verwaltungsrat gehören an: Alois Ruekstuhl, Fabrikant, von Sirnach, in Wil, als Präsident; Simon Raas, Fabrikant, von Frauenfeld, in Sirnach, als Vizepräsident; und Dr. Hans Wieland, Chemiker, von Rheinfelden, in Eschlikon, als Delegierter und zugleich Direktor. Käserei usw. — 21. August. Inhaber der Firma Werner Bürgi, in Lanzenneunforn ist Werner Bürgi von Aarberg in Lanzenneunforn.

Käserei usw. 21. August. Inhaber der Firma Werner Bürgi, in Lanzenneunforn, ist Werner Bürgi, von Aarberg, in Lanzenneunforn. Kä-

serei mit Schweinemast.

21. August. Thurgauische Kantonalbank, Filiale Bischofszell, in Bischofszell (Hauptsitz in Weinfelden) (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1924, Seite 196). Die Prokura des Albert Knöpfli ist erloschen. Die Bankvorsteherschaft hat Kollektivprokura erteilt an Albert Schneider, von Quarten, in Bischofszell. Er zeichnet kollektiv mit je einem andern Zeichnungsberechtigten für die Filiale Bischofszell.

Tapeten usw. — 21. August. Inhaber der Firma Ludwig Fischer, in Kreuzlingen, ist Ludwig Fischer, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen. Tapeten und Innendekorationen. Sonnenstrasse 42.

Tessin -- Tessin -- Ticino

Ufficio di Faido

Pastificio, vini, coloniali. — 1931. 21 agosto. La ditta individuale Gerolamo Scolari, in Faido (F. u. s. di c. del 14 gennaio 1925, nº 9, pagina 70), viene radiata in seguito a decesso del titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova ditta « Gerolamo Scolari Aktiengesellschaft », in Zurigo (F. u. s. di c. del 17 agosto 1931, nº 189, pagina 1789).

Ufficio di Locarno

Ufficio di Locarno

Bazar. — 19 agosto. La ditta individuale Giuseppe Bettè, in Ascona, bazar (F. u. s. di c. del 11 novembre 1930, nº 256, pag. 2240), viene cancellata su istanza del titolare, per cessione del commercio alla nuova ditta «Bettè-Naretto Rosina» la quale si assume tutte le attività e passività della cessata ditta «Giuseppe Bettè».

Titolare della ditta individuale Rosina Bettè-Naretto, in Ascona, è Rosina Bettè nata Naretto moglie di Giuseppe, da Ronco s./A., in Ascona. La ditta Rosina Bettè-Naretto rileva l'attivo e il passivo della cessata ditta «Giuseppe Bettè», in Ascona. Bazar Universum, merccrie.

20 agosto. La Corporazione dei Nobili di Locarno, con sede in Locarno (F. u. s. di c. del 10 maggio 1910, nº 122, pag. 846-847), notifica che Cesaro Orelli, per decesso, ha cessato di essere cancelliere della riunione. Resta quindi estinto il suo diritto di firma collettiva. Nell'assemblea della corporazione del 19 marzo 1931 venne nominato nuovo cancelliere Francesco Orelli, fu Giuseppe, studente in legge, da ed in Locarno, con diritto di firma collettiva, col podestà della corporazione Luigi Magoria.

Waadt — Vaud — Vaud

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

1931. 21 août. Dans son assemblée générale du 19 mai 1931, la société anonyme Dictograph-Téléphones Lausanne S. A., dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 3 juin 1927), a décidé sa dissolution; la liquidation étant ter-

minéc, la raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme

« Elektrodienst A. G. (Electro-Service S. A.) », dont le siège est à Berne. 21 août. Suivant procès-verbal instrumenté par le notaire René Kreis, à Lausanne, le 18 août 1931, et sous la raison sociale Société immobilière Grand a Lausanne, le 18 août 1951, et sous la raison sociale societe immonirer urant. Collonges A., il a été constitué une société anonyme ayant pour buts: a) l'achat de William Morton, pour le prix de fr. 20,000, d'une parcelle d'environ 1000 m² à détacher de sa propriété sise «En Collonges», à Lausanne; b) l'exploitation et la vente de ces immeubles; c) et toutes opérations commerciales, industrielles, financières ou immobilières en rapport avec l'un des buts sociaux. Le siège de la société est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 20,000, divisé en 40 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications émanant de la société se feront dans la Feuille d'avis de Lausanne. Le conseil d'administration est eomposé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administra-teur ou par les signatures conjointes de deux des administrateurs, si le conseil se compose de plusieurs membres. Le premier conscil d'administration est composé d'un seul membre, soit Henri Peitrequin, de Romanel, négociant, à Lausanne. Bureaux de la société: chez l'administrateur Peitreguin, chemin du Presbytère 47, à Lausanne.

21 août. Suivant procès-verbal instrumenté par le notaire René Kreis, ploitation et la vente de ces immeubles; e) et toutes opérations commerciales, industrielles, financières ou immobilières en rapport avec l'un des buts sociaux. Le siège de la société est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 15,000, divisé en 30 actions, nominatives, de fr. 500 chacune. Les publications émanant de la société se feront dans la Feuille d'avis de Lausanne. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur, ou par les signatures conjointes de deux des administrateurs, si le conseil se compose de plusieurs membres. Le premier conseil d'administration est composé d'un seul membre, soit Henri Peitrequin, de Romanel, négociant, à Lausanne. Bureaux de la société: chez l'administrateur Henri Peitrequin, chemin du Presbytère 47, à Lausanne

21 août. Dans son assemblée générale extraordinaire du 11 août 1931, les actionnaires de la Société Immobilière Lous Croupatas S. A., société anonyme dont le siège est à Renens (F. o. s. du c. du 19 août 1931), ont pris acte de la démission de l'administrateur Robert Reymond, dont la signature est radiée, et ont nommé en son remplacement Berthe-Dorothée, femme de Pierre de Tour-

toulon, citoyenne française, sans profession, à Renens.

Café. — 21 août. Ida Jecker, divorcée Jaquerod, d'Ormonts-Dessus, Juliette Jecker et Marie Jecker, ces deux dernières de Bonfol (Berne), les trois à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale Soeurs Jecker, une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne et qui a commencé le 1er janvier 1930. Exploitation d'un eafé, avenue du Simplon 14, à l'enseigne « Café du Transit ».

Bureau de Nyon

Société immobilière. — 8 août. Sous la raison sociale So-eiété anonyme du nouveau Clos, il est créé une société anonyme dont le but est la location d'une parcelle de terrain située sur le territoire de la commune de Prangins (Vaud), inscrite au cadastre sous numéro 104, du 894, folio 21, champ de 10 ares 90 mètres, la construction sur ce terrain de bâtiments, la gestion et la vente de ces bâti-ments, ainsi que toutes opérations financières se rattachant directement ou ments, ainsi que toutes operations infancieres se rattachant directement à l'objet principal. Son siège est à Prangins (Vaud). Sa durée est indéterminée. Ses statuts portent la date du 22 juillet 1931. Le capital social est de fr. 2000, divisé en 20 actions nominatives de fr. 100 chacune, enentièrementlibérés. Les publications de lasociété sont faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administrée par un conseil ministration composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée par la signature de l'administrateur unique lorsque le conseil d'administration n'est composé que d'un seul membres, ou par la signature de deux administrateurs lorsque ce conseil est composé de plus d'un membre. Pour la première période, le conseil d'administration n'est composé que d'un seul membre en la personne de Alphonse Romand, de Ferlen (Valais), comptable, domicilié à Genève. Bureau de la société: Prangins, au Clos, chez Mme. Ernestine Giauque.

Wallis - Valais - Vallese

Bureau de Sion

1931. 21 août. La société coopérative existant à Chermignon sous la dénomination de Société coopérative de consommation de Chermignon (F. o. s. du c. du 5 février 1912, nº 32, page 206), a été déclarée dissoute dans son assemblée générale du 13 décembre 1926. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Edition d'un journal. — 21 août. Le chef de la maison Dr. Jacques Stéphani, à Montana, est le Dr. Jacques Stéphani, de Genève, à Montana. Edition et vente du journal Montana-médical.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuehâtel

Bureau de Neuchâtel

Complément. Dans l'inscription du 30 juillet 1931, concernant la société en nom collectif Jean Leuenberger et fils, commerce de porcs, à Neuchâtel (F. o. s. du c. 10 180 du 6 août 1931, page 1724), le domicile a été omis. Celui-ci se trouve Maujobia 8, à Neuchâtel.

Genf — Genève — Ginevra

Genf — Genève — Ginevra

Café-brasserie-restaurant. — 1931. 20 août. La raison

Vve Boubier, exploitation d'un café-brasserie-restaurant, avec enseignes:
«Restaurant du Coq d'Or» et «Café-Bratserie du Rhône», à Genève (F. o. s.
du c. du 28 juin 1927, page 1190), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Café-brasserie-restaurant. — 20 août. Le chef de la maison

Lorétan, à Genève, est Alfred Lorétan, do Loèche les Bains (Valais), domicilié

à Genève. Exploitation d'un café-brasserie restaurant, à l'enseigne: «Caférestaurant du Coq d'Or». 19, Rue Pierre-Fatio.

Représentations d'articles de diverse naturc. —

20 août. Jacques Kaufmann, de nationalité polonaise, domicilié à Genève,
marié sous le régime de la séparation de biens avec Violette, née
Desponds, et Samuel Kaufmann, de nationalité russe, domicilié à Genève,
marié sous le régime de la séparation de biens avec Jeanne-Wilhelmine, née Meier, ont constitué à Genève, sous la raison sociale: J. & S.

Kaufmann, une société en nom collectif, qui a commencé le 15 août 1931. Représentations d'articles de diverse nature, 16, Ruo de la Corraterie.

Matériel aéron au tique, automobilo ot chemin de fer, etc. — 20 août. Motavi S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 6 juillet 1929, page 1418). L'administrateur Charles Nicaise, président du conseil, démissionnaire; Marius Barbarou, directeur-technique, et Henri Vigne, diecteur commercial, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Le conseil d'administration reste cemposé de deux membres, qui sont: Eugène Empeyta, nommé président (inscrit jusqu'ici comme secrétaire), et Jaques Le Fort (inscrit), nommé secrétaire. Le conseil d'administration a décidé, que la société sera dorénavant valablement engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs. Les pouvoirs d'Eugène Empeyta et de Jaques Le Fort sont modifiés dans ce seus.

20 août. Suivant procès-verbal reçu par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, le 13 août 1931 et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de Placements et Participations S. A., une so cièté an ony ny mo ayant son siège à G en ève. Elle a pour objet de participer à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres de quelque nature que ce soit, ainsi qu'à tous placements. La société est indéterminée. Le capital social est fixé à fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications seront valablement faites dans la Fouille d'avis officielle du canton de Genève. La acciété est administre par un conseil d'administration d'un ou plusienrs membres. Elle est engagée visàvis des tiers par la signature collective de deux administrateurs ou par celle de l'administrateur unique. Le premier conseil d'administrateurs ou par celle de l'administrateur unique. Le premier conseil d'administrateurs ou par celle de l'administrateur unique. Le premier conseil d'administrateurs ou par elle de l'administration est composé d'un membre, en la person

president, et Marc-Engene Empeyta, avocat, de et à Genève, secretaire. Siège social: Tour de l'Ile 1, e/o «Société Anonyme de Gérances et de Dépôts S. A. G. E. D.».

20 août. Aux termes d'acte passé devant M° Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 6 août 1931, il a été constitué sous la dénomination de: Contentieux et Finance S. A., une s o c i é t é a n o n y m e ayant pour objet l'achat de créances, le règlement de toutes difficultés et, de tous procès, la poursuite et le recouvrement desdites créances et toutes opérations financières en dépendant. Le siège de la société est à G e n è v e. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur s'il n'y en a qu'un; s'il y en a plusieurs, par la signature de la mâjorité ou de l'un d'eux délégué spécialement. Le premier conseil est composé d'un membre, en la personno de Louis Rosselet, clerc d'avocat, de Genève, à La Croix de Rozon. Siège social: 18, Rue de la Corrateric.

20 août. Aux termes d'un acte reçu par M° Pierre Jeandin, notaire, à Genève, le 11 août 1931 et statuts du même jour, y annexés, il a été constitué sous la raison de Société Immobilière de la Rue de la Filature N° 10 bis, une so c'i é té à n o n y m e qui a pour objet l'acquisition, la construction, la location et la vente de tous immeubles situés dans le canton de Genève et, notamment, l'acquisition pour le prix de fr. 6642. 40, de la sous-parcelle 2528 A, feuille 2, du cadastre de la commune de Caronge, lieu dit Rue de la Filature n° 10 bis. Sa durée n'est pas limitée. Son siège est à Carou g e. Le capital social est do fr. 10.000, divisé en 20 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications de la société sont faites dans la Feuille d'avis officielle

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Espagne - Agio

L'agio dû au cas où les droits de doune, payables en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou en billets de banque, a été fixé, pour la période du 21 au 31 août à 122,42 % (agio du 11 au 20 août 117,19 %).

(Voir aussi publications dans la Feuille officielle suisse du commerce, nº 301 du 24 décembre 1929, concernant le payement des droits en Espagne, et, pour les droits à acquitter entièrement en or, les nº 168 et 173 des 29 et 98 inillet 1030 et, pour les droits à 22 et 28 juillet 1930). 196. 25. 8. 31.

Italien — Schulz der Bezeichnung "Seide"

Laut Mitteilung der schweizerischen Gesandtschaft in Rom werden die Vorschriften des Gesetzes vom 18. Juni 1931 über den Schutz der Bezeichnung «Seide» (siehe Nr. 191 vom 19. August) erst nach Erlass der in Artiklel 4 des Gesetzes vorgesehenen Ausführungsbestimmungen zur Anwendung gelangen.

Italien - Zollerhöhungen

Durch ein in der italienischen «Gazzetta Ufficiale» vom 21. August ver-öffentlichtes Gesetzesdekret vom 29. Juli 1931 sind mit Wirkung vom Tage der Veröffentlichung an dio Zölle für nachstehende Stickstoffderivate usw. wio folgt erhöht worden:

11 10 1	oigt cinont worden.				
Italie-		Zoll seit		Lire per just 1931:	
Tarlf-	Bezeichnung der Ware	Grundzoll	hungs- koeffi- zient	Gesamt- Zoll	zoll (Vertrags- oder Gene-
Nrn.			zient		raltarif- ansatz):
672i 676	Salpetersäure	55.—	-	55.—	11.—1)
	a) komprimiert	110		110	44.—1)
676bis	b) in Lösung	55.—		55.—	18.351)
680a	zeugung herrührend	55.—	_	55.—	zollfrei
0004	karbonat)	90.—	_	90.—	44.—1)
686a 689	Chlorammonium	75.—		75.—	44.—
003	a) Ammonium	110.—		110	29.40
	f) Kalium	110.—		110.—	7.351)
690	g) Natrium, gereinigt	75.—	-	75.—	11.—
	(Nitrite)	75.—	-	75.—	36.701)
715	Chemisehe Düngstoffe; b) stickstoffhaltige:				
	1. Natronsalpeter, ungereinigt (Anmerkung unverändert)	55.—	-	55.—	zollfrei
	Kalziumnitrat	55.→	-	55.→	zollfrel
	mid)	55.—	_	55.—	11.—1)
	4. Ammoniumsulphat	55.—	-	55.—	. 3.65
	(für die Landwirtsehast be- stimmt)	100.—	_	100.—	3.65
	d) gemisehte:	75.—		75.—	3.65
	1. stickstoffhaltige	3.65	_	3.65	3.65
	e) nicht besonders genannte:	0.00		0.00	0.00
	1. stickstoffhaltige	75.—	_	75	zollfrel
	2. andere	zollfrei	_	zollfrei	zollfrei

zuzulassen.
Der Finanzminister ist ferner ermächtigt, dem Warenverzeichnis (Re-pertorium) zum Zolltarif die für die Anwendung der hiervor angeführten Tarifänderungen erforderlichen Bestimmungen einzufügen.

Tarifänderungen erforderlichen Bestimnungen einzufügen.

Gestützt auf die hiervor erwähnte Ermächtigung ist durch ein ebenfalls in der «Gazzetta Ufficiale» vom 21. August veröffentlichtes und am gleichen Tage in Kraft getretenes Ministerialdekret vom 10. August 1931 bestimmt worden, dass während des Jahres 1931 insgesamt, einschliesslich der bereits eingeführten Mengen, 60,000 Tonnen ungereinigter Natronsalpeter, Tarif-Nr. 715 b l, zollfrei eingeführt werden können.

Durch ein gleichfalls im italienischen Amtsblatt vom 21. August erschienenes Gesetzesdekret vom 24. Juli 1931 ist für Steinnüsse und Dumpalmenkerne (Zolltarif-Nr. 640), die bisher zollfrei waren, ein Zoll von Lire 50. — per q festgesetzt worden.

palmenkerne (Zolltarii-Nr. 640), die bishet Zohlet. Index., 50. — per q festgesetzt worden.

Ein Gesetzesdekret vom 16. August 1931, das am 19. gl. Mts., d. h. dem Tage der Veröffentlichung im Amtsblatt, in Kraft getreten ist, erhöhte ferner wie folgt die Zölle für Brotgetreide, Mehl usw.:

Zoll in Lire per q

l		zon in Life per q								
Italie-		Zoll s	elt 19.	August	Früherer					
niselie			1931		Gesamtzoll					
Tarif- Nr.	Bezeichuung der Ware	Grundzoll	Erhö- hnngs- koeffi- zient	Gesamtzol	l (Ver- trags- oder Gene- raltarifan- satz):					
64	Weizen	75.—		75.—	60.60					
67a 70	Mais, weisser	75.—	-	75.—	60.60					
10	a) von Weizen	112.35	_	112.35	92.90					
	e) von weissem Mais			112.35	92.90					
71	Griess	130.10		130.10	107.90					
72	Teigwaren aus Weizen	131.95		131.95	110					
73	Brot und Schiffszwieback	131.95		131.95	110					
	THOUGHT SCHIIISKII CORCE	101.50		101.55	110					

1) Die bisherigen Zölle sind handelsvertraglieh gebunden und sind daher weiterhin anwendbar.

Rumänien — Luxus- und Umsalzsleuer (Seidenwaren)
Laut Mitteilung der schweizerischen Gesandtschaft in Bukarest sind die
in der Nr. 162 vom 16. Juli 1931 erwähnten neuen Gesetzesbestimmungen
über die Anwendung der rumänischen Luxus- und Umsatzsteuer auf Seide
und Seidenwaren in Kraft getreten. Durch Rundschreiben vom 4. August
haben die Zollämter Weisungen über die Anwendung jener Steuer auf mit
Seido gemischte Garne, Gewebe usw. erhalten.
Eine Uebersetzung der erwähnten Gesetzesbestimmungen und Weisungen
ist bei der Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern
erhältlich.

erhältlich. 196, 25, 8, 31,

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

**Ueberweisungskurse vom 25. August an — Cours de réduction à partir du 25 août

**Belgien Fr. 71. 75; Dänemark Fr. 137. 50; Freie Stadt Danzig Fr. 100. 40; Deutschland Fr. 121.85; Frankreich Fr. 20.18; Italien Fr. 26.95; Japan Fr. 255.—; Jugoslawien Fr. 9.13; Luxemburg Fr. 14.40; Marokko Fr. 20.18; Niederlande Fr. 207.45; Oesterreich Fr. 72.40; Polen Fr. 57.80; Schweden Fr. 137.70; Tschechoslowakei Fr. 15.26; Ungarn Fr. 89.90; Grossbritannien Fr. 25.—.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen - Annonces - Annunzi

Règie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

ATHENE A.G., Zürich

Die Generalversammlung der Athene A.G. hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 665 O.R. aufgefordert, ihro Ansprüche anzumelden bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, Bahnhofstrasse 66, in Zürich. 2358 i

Zürich, den 21. August 1931.

Schweizerische Treubandgesellschaft.

FINANZ-

INSERATE

haben weitaus besten Erfolg im

SCHWEIZERISCHEN HANDELSAMTSBLATT

Staat San Paulo 7% Kaffee Realisierungs-Anleihen von 1930

Es	wird hier	nit beka	nnt gegeb	en, dass	gemäss de	n Bestim	mungen d	les Gener	ral Bond	Nos Nos	ier	ung		Fortsetzu			1 19	30	
E. Cou	ges Anieil rtney Wai ezogen wi	ker (i. F	a. Scorer	& Harris)	zur Rüc	kzahlung	zu pari a	af den 1.	Oktober	22108 22138	24512 24519	26726 26745	28910 28941	31269 31275	33697 33701	35877 35894	38011 38026	40020 40045	42731 42732
Nos 45	261	518	770	£ 10	1362	1686	2032	2404	2691	22143 22154 22155	24530 24554 24560	26752 26759 26766	28952 28998 29049	31284 31289 31309	33744 33766 33788	35913 35930 35944	38030 38032 38045	40075 40103 40124	42735 42827 42829
51 65 93	267 273 280	542 563 569	779 802 813	1156 1158 1159	1372 1376 1377	1719 1724 1726	2050 2057 2093	2412 2431 2434	2692 2739 2760	22167 22170	24584 24609	26849 26901	29069 29095	31332 31338	33796 33815	35959 35977	38055 38086	40130 40166	42852 42856
111 117	295 297	584 603	852 866	1168 1169	1398 1463	1744 1748	2111 2126	$\frac{2449}{2450}$	2796 2810	22197 22211 22213	24629 24644 24647	26915 26928 26948	29098 29129 29143	31354 31364 31386	33843 33909 33928	36003 36011 36015	38096 38111 38116	40175 40210 40232	42900 42947 42958
161 168	309 315	611 638	871 912	1180 1208	1475 1500	. 1755 1764	2130 2285	2524 2534 2601		22215 22231	24650 24654	26950 26954	29146 29161	31393 31412	33935 33944	36026 36033	38137 38172	40245 40260	42984 42988
180 192 197	336 386 392	644 65 7 669	967 1021 1029	1260 1268 1275	1502. 1522 1530	1825 1862	2287 2292 2335	2627 2637		22287 22350 22366	24666 24667 24668	26960 26963 26976	29204 29210 29214	31415 31425 31474	33965 33970 33982	36034 36038 36051	38184 38192 38200	40302 40316 40335	42989 42990 43025
211 224	395 428	676 705 729	1048 1081	1286 1295 1317	1542 1648 1670	1863 1868 1919	2349 2350 2386	2641 2649 2664		22412 22414	24701 24715	27003 27010	29227 2925 7	31479 31514	34016 34019	36093 36128	38201 38206	40336 40357	43048 43052
241 258 141 Bo	431 510 ands à £ :	749	1117 1125	1344	1679.	2005	2399	2666	141,000	22436 22436 22443	24726 24742 24766	27020 27067 27094	29262 29266 29290	31541 31548 31559	34023 34029 34068	36144 36148 36152	38236 38261 38262	40361 40377 40403	43058 43063 43065
Nos				£	500					22452 22463	2477 7 24831	27098 27109	29304 29322	31632 31653	34100 34111	36173 36197	38278 38287	40430 40441	43114 43120
2828 2840 2885	3634 3638 3643	4050 4065 4087	4742 4825 4873	5430 5437 5464	5980 5988	6527 6533 6536	7073 7078 7087	7724 7826 7839	8595 8596 8633	22465 22496 22512	24875 24886 24912	27119 27141 27152	29324 29394 29414	31691 31707 31745	34120 34121 34128	36198 36230 36239	38303 38305 38306	40483 40489 40492	43127 43131 43139
2911 2922	3646 3660	4119 4126	4916 4922	5467 5518	5993 6013	6538 6568	7088 7105	7846 7868 7918	8636 8648	22587 22608	24961 24994	27176 27188	29431 29440	31750 31775	34138 34139	36285 36299	38313 38331	40495 40505	43151 43155
2942 2980 3016	3663 3664 3684	4179 4203 4204	4937 4938 4992	5519 5531 5532	6020 6032 6036	657 7 6588 6619	7123 7165 7176	7953 7988	8655 8710 8726	22611 22634 22703	25074 25096 25140	27191 27230 27303	29457 29511 29513	31783 31796 31887	34140 34142 34185	36302 36317 36324	38340 38350 38351	40585 40596 40612	43191 43200 43220
3057 3087	3685 3696	4211 4219	5013 5015	5558 5614	6067 6088 - 6116	6622 6629 6667	7193 7225 7240	8014 8016 8019	8737 8781 8797	22718 22725	25213 25222	27309 27314	29542 29559 29630	31929 31934	34192 34236 34268	36326 36342 36358	38385 38406 38490	40613 40657 40671	43237 43245 43246
3121 3190 3218	3700 3712 3714	4221 4222 4252	5020 5030 5066	5616 5619 5659	6163 6181	6722 6724	7261 7337	8057 8214	8833 8835	22726 22733 22749	25240 25256 25263	27316 27346 27355	29662 29716	31952 31954 31983	34273 34284	36362 36374	38498 38514	40720 40739	43254 43255
3225 3239	3720 3734	4311 4316	5079 5081	5693 5711	6212 6218 6237	6736 6743 6756	7364 7384 7388	8226 8233 8235	8857 8858 8885	22762 22770 22784	25281 25332 25360	27370 27373 27378	29750 29797 29798	31986 32039	34293 34299 34315	36401 36412 36416	38554 38573 38622	40828 40897 40901	43273 43275 43284
3263 3278 3309	3754 3757 3759	4341 4373 4388	5117 5123 5129	5715 5719 572 7	· 6242 · 6259	6765	7428 7432	8239 8240	8886 8891	22807 22809	25380 25392	27:170 27:172	29801 29802	32044 32048 32103	34322 34324	36451 36462	38646 386 7 4	40933 40950	43329 43337
3322 3334	3812 3818	4·100 4·123	5171 5216 5235	5746 5747	6300 - 6315 6321	6805 6809 6814	7442 7450 7456	8247 8257 8273	8901 8910 8918	22839 22870 22912	25414 25414 25419	27482 27485 27504	29804 29815 29827	32118 32154 32162	34329 34330 34331	36489 36515 36519	38729 38752 38760	40958 40980 40994	43341 43358 43360
3354 3374 3436	3848 3852 3853	4485 4514 4518	5253 5253	5751 5807 5812	6358 6405	6823 6846	7473 7488	8291 8346	8929 8941	22947 22952	25420 25430	27519 27526	29832 29847	32191 32193	34343 34357	36556 36580	38781 38798	41009 41010	43427 43431
3437 3440 3495	3858 3883	4527 4546 4565	5255 5278 5288	5814 5834 5847	6411 6413 6425	6865 6902 6903	7537 7543 7557	8354 8358 8372	8954 8963	22966 23008 23017	25433 25476 25477	27533 27539 27559	29880 29883 29885	32200 32201 32212	34375 34386 34405	36583 36606 36615	38807 38814 38836	41031 41034 41120	43463 43494 43508
3509 3524	3949 3953 3962	4570 4587	5330 5358	5878 5887	6435 6464	696 7 69 75	7562 7586	8400 8483		23023 23026	25483 25517	27612 27632	29919 29932	32214 32233	34453 34461	36622 36662	38841 38856	41140 41151	43510 43518
3525 3538	3964 4031	4604 4621 4682	5359 5380 5393	5890 5921 5940	6477 6493 6508	6997 6999 7013	7602 7612 7627	8490 8525 8593		23028 23062 23065	25542 25544 25560	27643 27663 27666	29961 29984 29986	32235 32257 32261	34463 34500 34522	36678 36697 36700	38872 38907 38912	41217 41236 41266	43524 43536 43554
3554 3624 313 Be	4039 4049 onds à £	4693	5403	5965	6512	7049	7636	8594	156,500	23084 23133	25566 25596	27685 27688	30009 30017	32263 322 7 5	34531 34556	36710 36724	38929 38963	41313 41361	43566 43580
Nos					100	17029	18402	19609	20872	23157 23160 23168	25605 25616 25618	27709 27742 27749	30041 30074 30091	32279 32322 32401	34561 34578 34606	36729 36731 36758	38968 39011 39020	41388 41393 41397	43625 43634 43652
9051 9069 9079	10116 10135 10147	11689 11700 11753	13053 13102 13125	14442 14458	15744 15754 15781	17046 17075	18409 18417	19626 19637	20903 20907	23172 23214	25636 25657	277 7 0 277 7 2	30128 30150	32410 32416	34611 34614	36766 36787	39021 39024	41401 41405	43655 43722 43723
9081 9087	10154 10163 10175	11761 11762 11841	13140 13196 13215	14461 14482 14587	15822 15840 15917	17079 17106 17123	18430 18478 18490	19681 19697 19698	20956 20959 20994	23219 23227 23235	25677 25731 25765	27800 27802 27840	30151 30152 30189	32419 32453 32459	34622 34624 34629	36792 36805 36843	39025 39034 39068	41410 41423 41428	43754 43772
9093 9143 9172	10243 10327	11849 11853	13223 13236	14602 14611	15924 15928	17144 17165	18522 18523	19727 19734	21037 21044	23244 23249	25767 25790	27875 27947 27966	30192 30201	32512 32518	34630 34634 34638	36844 36907 36932	39076 39082 39087	41431 41496 41532	43791 43815 43842
9198 9206 9209	10349 10356 10366	11906 11911 11925	13278 13293 13295	14613 14617 14638	15946 15947 15998	17180 17207 17237	18531 18537 18546	19806 19813 19823	21049 21062 21094	23261 23263 23270	25793 25863 25867	27988 28001	30213 30219 30250	32545 32614 32644	34662 34671	36939 36996	39091 39096	41552 41586	43869 43894
9237 9289	10453 10500	11936 11970	13308 13318	14664 14666	16002 16032	17264 17289	18582 18634	19833 19838	21101 21107	23315	25869 25873	28013 28016 28035	30283 30301	32666 32668	34676 34681 34696	37003 37023 37051	39116 39131 39153	41628 41636 41653	43896 43910 43942
9299 9300 9360	10503 10526 10534	11975 11994 12000	13343 13344 13397	14676 14682 14685	16058 16059 16072	17304 17330 17333	18723 18755 18766	19878 19909 19933	21108 21114 21130	23349 23359 23428	25874 25883 25884	280 7 7 28085	30327 30350 30379	32690 32715 32724	34719 34722	37065 3 7 089	39211 39212	41658 41673	44004 44006
9363 9411	10563 10572	12050 12058	13399 13419	14705 14 7 34	16091 16099	17372 17385	18833 18850	19943 19947	21159 21175 21211	23493 23500 23504	25890 25912 25932	28093 28105 28177	30402 30406	32779 32795 32830	34835 34841 34851	37091 37209 37226	39216 39243 39247	41681 41693 41733	44008 44030 44036
9412 9435 9465	10575 10577 10599	12080 12128 12131	13462 13479 13489	14771 14786 14812	16116 16124 16130	17441 17470 17485	18857 18864 18874	19961 19986 19991	21251 21254	23530 23542	25949 25959	28195 28204	30413 30477 30513	32831 32883	34862 34864	37228 37262	39249 39268	41739 41763	44069 44071
9502 9531	10601 10666	12143 12153	13527 13553	14861 14915	16134	17534 17547	18879 18880 18897	20008 20036 20091	21278 21289 21294	23556 23558 23569	25962 25980 25997	28207 28208 28224	30554 30558 30561	32912 32937 32943	34876 34916 34926	37276 37287 37295	39273 39277 39282	41765 41770 41794	44076 44078 44107
9534 9561 9568	10672 10704 10774	12165 12174 12195	13575 13584 13589	14917 14927 14928	16155 16156 16177	17560 17604 17628	18900 18903	20104 20105	21306 21334	23571 23605	25998 26014	28230 28245	30584 30587	32960 32984	34973 34991	37332 37356	39287 39320	41807 41838	44153 44196
95 72 9586	10811 10818	12206 12248	13615 13636	14944 14988	16180 16233 16273	17675 17683 17696	18908 18988 19032	20165 20177 20209	21347 21356 21395	23652 23661 23728	26035 26039 26135	28246 28247 28310	30601 30669 30676	32989 32994 32995	34995 35000 35119	37364 37375 37388	39347 39377 39385	41845 41891 41895	44200 44230 44261
9616 9619 9622	10839 10843 10849	12278 12289 12301	13672 13679 13761	15075 15080 15095	16275 16280	17701 17712	19067 19073	20264 20288	21396 21401	23732 23793	26146 26151	28338 28346	30683 30 7 37	33010 33050	35198 35206	37439 37444	39386 39387	41908 41956 41993	44279 44310 44323
9630 963 7	10868 10886	12320 12341	13775 13786 13809	15101 15104 15111	16282 16310 16317	17714 17720 17738	19081 19083 19091	20303 20314 20358	21420 21422 21453	23798 23817 23835	26178 26182 26256	28349 28378 28396	30739 30750 30759	33051 33063 33067	35211 35222 35244	37451 37468 37473	39402 39412 39449	42046 42089	44339 44375
9650 9651 9653	10895 10929 10983	12357 12406 12415	13827 13865	15111 15112 15114	16400 16412	17753 17778	19092 19133	20359 20396	21461 21489	23841 23865	26260 26267	28418 28472	30779 30786	33077 33122	35254 35257	37476 37480	39485 39492	42091 42115 42129	44398 44456 44473
9656 9675	10995 11005	12447 12464 12474	13958 13991 14030	15161 15169 15179	16419 16426 16463	17801 17815 17819	19134 19147 19190	20433 20447 20455	21497 21501 21521	23881 23896 23951	26283 26292 26295	28519 28527 28533	30797 30809 30813	33126 33135 33187	35275 35299 35324	37495 37515 37548	39493 39514 39543	42129 42137 42145	44502 44526
9690 9713 9764	11090 11107 11131	12537 12561	14035 14044	15187 15236	16504 16516	17839 17842	19214 19229	20469 20471	21569 21589	23992 24008	26317 26323	28540 28547 28573	30818 30828	33208 33214	35325 35334	37592 37656 37660	39544 39586 39592	42153 42174 42186	44528 44543 44563
9781 9811	11155 11158	12583 12620 12640	14065 14073 14098	15242 15298 15315	16522 16539 16566	17852 17856 17873	19268 19269 19286	20488 20497 20553	21619 21642 21657	24011 24075 24080	26328 26343 26361	28587 28600	30872 30883 30888	33224 33285 33309	35349 35350 35355	37692 37698	39597 39633	42198 42223	44567 44606
9831 9839 9871	11165 11171 11200	12642 12666	14102 14110	15346 15358	16569 16626	17896 17958	19309 19314	20577 20579	21688 21696	24082 24083	26371 26399 26423	28616 28628 28664	30891 30909 30925	33322 33342 33361	35357 35398 35406	37712 37748 37749	396 77 39 7 00 39 7 05	42240 42256 42288	44641 44644 44647
9881 9886 9903	11243 11317 11351	12672 12699 12726	14117 14125 14173	15360 15365 15371	16628 16645 16653	17981 18008 18011	19316 19337 19352	20588 20591 20602	21700 21731 21747	24110 24118 24167	26431 26436	28678 28705	30953 30977	33371 33377	35411 35442	37756 37760	39709 39738	42293 42304	44657 44670
9914 9954	11355 11398	12760 12776	14210 14246	15387 15399	16671 16700	18028 18063	19355 19378	20608 20661	21773 21776	24195 24196 24205	26448 26465 26474	28706 28712 28722	. 31027 31039 31071 31072	33386 33387 33411	35444 35500 35513	37767 37775 37787	39754 39756 39762	42332 42449 42474	44682 44714 44715
9955 9956 9962	11438 11447 11497	12788 12814 12819	14262 14275 14288	15419 15467 15518	16741 16748 16772	18079 18084 18093	19388 19393 19395	20663 20683 20715	21795 21850 21853	24227 24231	26485 26528	28723 28724	31079	33423 33436	35518 355 7 4	37825 37846	39794 39801	42526 42545	44754 44756
9988 9995	11498 11514	12856 12884	14291 14366	15522 155 7 5	16783 16787	18105 18107	19407 19416	20763 20781	21866 21883	24289 24295	26530 26535 26538	28739 28757 28805	31104 31143 31151	33438 33439 33485	35604 35653 35668	37874 37881 37882	39806 39813 39887	42566 42569 42574	44761 44773 44774
10007 10056	11517 11532 •11610	12903 12924 12947	14367 14372 14390	15581 15597 15602	16831 16838 16847	18133 18186 18215	19420 19422 19449	20789 20804 20808	21911 21916 21921	24329 24360 24367	26548 26552	28815 28825	31213 31227	33517 33520	35688 35691	37885 37886	39894 39911	42589 42607	44805 44811
10070 10080 10102	11618 11620	12964 12968	14396 14400	15629 15649	16864 16884	18242 18336	19490 19519	20811 20834	21969 22006 22020	24382 24430 24446	26561 26564 26621	28835 28858 28877	31230 31232 31252	33525 33569 33604	35695 35705 35713	37897 37901 37918	39942 39977 39989	42644 42664 42666	44819 44823 44867
10103 10106 10108	11631 11648 11680	12970 13010 13023	14404 14414 1441 5	15651 15661 15722	16940 16945 1 6959	18353 18388 18396	19523 19570 1957 7	20835 20843 20847	22063 22100	24453 24462	26638 26646	28882 28901	31253 31256	33614 33687	35714 35820	37937 37991	39990 4000 1	42672 42682	44920 44928

Nos	(Nos (Fortsetzung) £ 100										
41955	47101 47133	48648 48677	50417 50435	52657 52689	54452 54461	56463 56471	58564 58568	60274 60303	62295 62324	64289 64292	65747 65752	67034 67045	68235 68261	69797 69800	71131 71134	72247 72259	73766 73772	75152 75162	76629 76650
44958 44959	47162	48688	50473	52695	54485	56482	58570	60318	62335	64314	65754	67049	68262	69858	71136	72315	73783	75186	76658
44981 44991	47169 47178	48693 48703	50501 50517	52707 52710	54489 54493	56577 56628	58576 58602	60319 6032 2	62358 62405	64362 64398	65762 65773	67072 67096	68273 68292	69893 69900	71138 71139	72322 72364	73794 73811	75194 75204	76661 76691
45042	47179	48724	50545	52736	54499	56638	58647	60326	62432	64401	65775	67120	68302	69906	71146	72389	73849	75224	76788
4504 7 4504 8	47199 47208	48786 48791	5054 7 50585	52756 52763	54500 5 450 5	56642 56682	58651 58652	60354 60374	62467 62487	64402 64433	65804 65813	67161 67191	68307 68311	69931 69940	71171 71185	72447 72463	73851 73880	75234 75240	76815 76850
45060	47256	48801	50654	52816	54506	56725	58662	60405	62505	64503	65819	67226	68374	69945	71203	72469	73907	75250	76864
45081 45088	47257 47269	48824 48828	50667 50702	52821 52845	54510 54514	56801 56821	58676 58692	60492 60509	62529 62530	64504 64513	65823 65863	67239 67250	68401 68418	69958 69967	71204 71205	72493 72501	73910 73920	75256 75289	76887 76897
45109	47273	48832	50727	52848	54518	56824	58732	60519 60528	62569 62621	64514 64556	65901 65909	67268 67281	68444 68451	69970 69983	71227 71234	72592 72601	73946 73979	75302 75349	76906 76938
45110 45142	47309 47330	48857 48859	50733 50766	52849 52875	54582 54594	56843 56845	58735 58767	60555	62627	64604	65910	67285	68491	70010	71260	72610	73986	75372	76942
45169	47331 47339	48892 48913	50833 50847	52878 52888	54623 54637	56854 56875	58797 58807	60567 60569	62645 62679	64637 64671	66017 66033	67356 67360	68496 68498	70078 70101	71343 71358	72638 72641	73987 74002	75391 75396	76958 76967
452 41 452 77	47349	48919	50876	52892	54680	56922	58830	60578	62690	64684	66038	67373	68539	70112	71366	72652	74065	75430	76971 76997
45284	47386 47387	48961 48964	50911 50918	52926 52948	54684 54748	56935 56936	58842 58844	60593 60646	62703 62754	64692 64771	66055 66086	67397 67414	68578 68598	70116 70138	71369 71410	72691 72702	74156 74188	75432 75463	76997 76998
453 21 453 36	47438	48988	50948	52951	54753	56944	58863	60647	62758	64775	66107	67431	68612	70142	71412	72789	74193	75498	77000
153 5 5 453 67	47448 47489	48990 49031	50959 50970	52954 52961	54807 54811	56949 57059	58885 58895	60662 60667	62802 62819	64832 64880	66118 66140	67453 67458	68650 68656	70215 70240	71449 * 71453	72869 72 871	74210 74227	75508 75531	77025 77027
45381	47493	49033	51029	52987	54826	57091	58919	60677	62901	64883	66141	67484	68659	70242	71456	72901	74236	75564	77049
45407 45432	47494 47496	49047 49072	51051 51058	52991 53020	54848 54890	57118 57142	58920 59012	60692 60736	62903 62906	64912 64938	66202 66204	67485 67486	68709 68730	70276 70284	71470 71474	72931 72965	74266 74274	75568 75579	77051 77118
45475	47538	49086	51117	53023	54896	57162	59063	60774	62938	64940	66220	67503	68763	70301	71496	72970 72972	74314	75614 75650	77130 77155
45501 45527	47554 47573	49088 49118	51180 51197	53056 53140	54909 54955	57207 57210	59090 59149	60775 60779	62944 62952	64943 65045	66279 66280	67508 67532	68780 68808	70384 70424	71497 71553	72980	74348 74407	75666	77158
45617	47579	49126	51207	53146	54985	57216	59190	60794 60833	62981 62995	65072 65118	66287	67547	68845	70428 70439	71573 71576	73016 73020	74423 74426	75703 75708	77168 77178
45 654 45 707	47591 47610	49141 49163	51223 51245	53159 53173	54992 55040	57232 57247	59191 59202	60864	63021	65137	66303 66323	67595 6763 4	68904 68942	70459	71581	73039	74445	75712	77197
45824	47614	49184 49206	51288 51300	53174 53183	55047 55142	57264 57266	59222 59229	60914 60934	63025 63030	65145 65162	66327 66350	67642 67670	68946 68951	70494 70515	71638 71668	73054 730 55	74454 74490	75796 758 00	77201 77227
458 43 45856	47616 47654	49224	51315	53190	55157	57267	59253	60940	63048	65197	66353	67684	68982	70600	71692	73063	74512	75807	77261
45862 45868	47726 47728	49237 49246	51382 51383	53193 53200	55169 55178	57272 57284	59282 59292	60947 60960	63079 63084	65239 65279	66372 66374	67685 67707	69027 69031	70626 70636	71694 71722	73093 73119	74544 74563	75819 75822	77303 77309
45877	47736	49291	51421	53225	55213	57307	59298 -	60986	63106	65287	66378	67722	69052	70652	71723	73156	74606	75850	77340
45880 45892	47743 47786	49308 49309	51426 51474	53231 53251	55235 55252	57326 57352	59318 59335	61011 61028	63148 63189	65306 65307	6644 7 66456	67744 67763	69058 69076	70689 70717	71727 71766	73157 73161	74612 74619	75892 75917	77346 77353
45900	47809	49318	51491	53289	55308	57418	59352	61032	63211	65316	66498	67781	69091	70720	71781	73165	74674 74702	75968 75992	77354 77357
45925 4595 7	47833 47863	49319 49335	51619 51730	53316 53352	55369 55387	57476 57505	59367 59373	61045 61075	63250 63284	65322 65337	66548 66577	67794 67832	69163 69205	70723 70727	71799 7 1802	73175 7322 0	74719	759 93	77385
45974	47868	49338	51734	53404	55407	57589	59395 59416	61096 61115	63289 63325	65338 65352	66579 66596	67839 67840	69211 69250	70729 70743	71811 71859	73246 73266	74731 74763	76012 76013	77403 77407
45995 46015	47873 47914	49345 49350	51752 51759	53432 53456	55414 55431	57612 57614	59449	61128	63326	65361	66616	67842	69251	70755	71872	73281	74780	76035	77408
46101	47939	49400 49402	51828 51829	53461 53469	55454 55480	57662 57727	59466 59497	61138 61141	63346 63347	65420 65427	66622 66626	67869 67875	69299 69332	70778 70781	71892 71919	73312 73340	74794 74799	76046 76052	77435 77445
46108 46 128	47959 47974	49418	51833	53501	55497	57741	59511	61155	63353	65437	66674	67929	69360	70791	71925	73354	74803	76054	77448
46162 46184	47976 47982	49444 49497	51855 51867	53504 53535	55530 55534	57744 57760	59557 59582	61171 61179	63360 63374	65478 65487	66707 66711	67941 67942	69376 69391	70792 70795	71938 71944	73380 73406	74823 74836	76083 76125	77454 77457
46209	47986	49501	51876	53536	55570	57764	59597	61223	63433	65493	66723	67943	69398	70804	71947	73408	74874	76182 76236	77470 77483
46260 462 7 0	47987 47998	49552 49577	51965 52034	53548 53565	55571 55589	57780 57783	59603 59616	61246 61334	63446 63486	65506 65525	66772 66808	67948 67952	69493 69510	70827 70874	71955 71962	73419 73422	74881 74888	76275	77501
16288	48009	49618	52049	53568	55627	57813	59625	61339 61346	63497 63538	65526	66810	67966	69514	70876	71963 71974	73428 73450	74901 74941	76278 76286	77519 77559
46300 4631 5	48024 48025	49627 49648	52053 52059	53569 53618	55639 55640	57837 57840	59662 59685	61364	63621	65551 65555	66812 66824	67977 67981	69538 69545	70880 70900	71987	73463	74947	76300	77582
46320	48032	49723	52076	53619	55649	57842 57844	59696 59726	61380 61436	63634 63642	65569 65570	66836 66909	68001 68020	69584 69589	70914 70916	71993 72006	73483 73518	74956 74 958	76348 76395	77603 77607
46386 4639 8	48057 48 058	49764 49774	52085 52109	53623 53651	55666 55691	57849	59760	61451	63646	65576	66951	68025	69591	- 70984	72032	73552	74976	76412	77625
46401 46411	48060 48073	49803 49833	52121 52159	53670 53703	55735 55737	57886 57901	59788 59811	61527 61531	63663 63674	65592 65612	66958 66960	68088 68091	69604 69611	70997 71009	72042 72050	73578 73590	74982 74994	76415 76437	77636 77663
46441	48088	49846	52161	53761	55739	57915	59827	61539	63687	65636	66961	68094	69662	71037	72066	73627	75006	76444	77665
464 72 464 86	48094 48142	49849 49886	52190 52197	53801 53811	55747 55823	57940 57943	59848 59865	61560 61562	63688 63721	65640	66971 66982	68130 68169	69680 69716	71039 71059	72081 72134	73648 73655	75089 75 103	76445 76454	77687 77696
46504	48148	49915	52227	53819	55838	57949	59886	61563 61587	63729 63730	65656	66983	68181	69722	71086	72155	73661	75115 75127	76463 76464	77729 77731
4656 1 4659 2	48179 48200	49919 49920	52234 52242	53820 53824	55889 55905	57953 58006	59919 59922	61595	63735	65660 65669	66988 66996	68188 68211	69729 69747	71101 71103	72185 72212	73710 73713	75129	76474	77822
46624	48212 48215	49950 50010	52247 52248	53833 53873	55909 55915	58022 58029	59927 59928	61627 61647	63755 63767	65737 65742	66999 67032	68213 68223	69750 69760	71122 71126	72213 72236	73723 73727	75140 75145	76559 76572	77849 77863
46642 46655	48248	50015	52255	53910	55935	58030	59955	61653	63800	1	Sonds A £								347,000
4666 4 4666 8	48257 48271	50016 50038	52286 52293	53990 53992	55949 55961	58082 58085	59976 59990	61705 61735	63812 63820				17	REKAPI					
46737	48290	50069	52298	54043	56023	58095	59992	61758	63847			141 B	onds à j	e £ 1600	Sterling	£	141,000		
46754 46 774	48293 48338	50144 50155	52316 52334	54061 54073	56047 56056	58106 58115	60000 60001	61782 61814	63871 63885		-	313 B	onds à j	e £ 500 e £ 100	Sterling	±	156,500		
46775	48366	50166	52343	54131	56087	58155	60005	61820 61825	63957 63965			one 2	onds a j	. 2 200		Total £			
46784 46789	48368 48392	50200 50227	52346 52377	54155 54161	56103 56106	58179 58258	60033 60046	61831	64031	Di	e obigen	Bonds, d	lie mit si	imtliehen	nach dem	1. Okto	ber 1931	fälligen C	coupons?
46846	48401	50236	52378	54174	56175 56204	58275 58285	60049 60058	61874 61878	64032 64034	versehe	en sein mi	issen, sine	d zur Rüc	kzahlung	bei einer d	er nachb	ezeichnete	en Banker	n einzu-
468 52 46866	48403 48435	50237 50241	52391 52407	54211 54216	56206	58293	60085	61923	64088	New Y	ork: J. H	enry Sch	roder Tr	, 145, Lead ust Compa	my, New	York; Li	opmann, I	Rosenthal	læ Co.,
4686 8 46883	48477 48494	50285 50301	52441 52496	54274 54283	56214 56224	58299 58348	60101 60110	61975 61988	64093 64122	Amster	dam: Me	ndelssohr	1 & Co. E	Amsterdan ommereiak	. Amster	dam; Ro	tterdamsc	he Banky	vereeni-
46895	48501	50318	52516	54290	56243	58381	60118	62077	64138	Italien	; Stockho	olms Ens	kilda Ba	nk, Stock	holm; Sel	iweizerise	che Kredi	tanstalt,	Zürleh,
46913 46928	48533 48551	50339 50366	52520 52529	54308 54354	56250 56264	58388 58392	60119 60121	62089 62122	64148 64154	und eä	mtlichen	Niederla	ssungen.	olgt in Dol					
46950	48567	50372	52532	54356	56268	58393	60132	62153 62163	64157 64165	umgere	chnet zur	n fixen K	urs von	4.8665 pe	er £. Die 2	Lahlung i	n Holland	i, Italien,	Senwe-
46977	48576 48613	50375 50382	52533 52557	54378 54406	5 62 89 5 63 00	58429 58439	60137 60150	62209	64180	don od	or der Sch	weiz erfo	lat zum	Gegenwert	des Sterl	ing-Nenn	wertes un	iter Umre	chnung
47022	48615	50389	52589	54407	56304	58486 58541	60154 60167	62256 62259	64208 6425 5	In Lon	don beträ	gt die Pri	ifungsfris	t 3 Tage.			(11086 Z)	2331
47037 47063	48633 4863 5	50398 50413	52619 52651	54436 54441	56321 56322	58544	60179	62268	64267	Lo	ndon, de	n 5. Aug	ust 1931	l.		T 170-	ry Schr	Ada .	Co
47076	48636	50415	52655	54148	56336	58558	60267	62289	64270	,						J. Hen	. J Scur	ouer w	

A. G. der Rigikaltbad-Scheideggbahn

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Donnerstag, den 10. September 1931, vorm. 11 ¼ Ubr im Lokal der Schweizerischen Kreditanstalt in Luzern

TRAKTANDEN:

Protokollgenehmigung.
 Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnungen und der Bilanz pro 1930 nach angehörtem Bericht der Revisoren und Decharge-Erteilung.
 Wahl der Rechnungrevisoren pro 1931,
 Verschiedenes.

Berieht und Reehnung sowie der Rapport der Revisoren, liegen vom 1. September an auf dem Bureau der Direktion in Vitznau zur Einsicht der Aktionäre auf, wo auch die Eintrittskarten bezogen werden können.

Vitznau, den 24. August 1931.

(36984 Lz) 2968 i Namens des Verwaltungsrates, Der Präsident:

Ch. Blankart-Kempter.

Intercontinentale Anlage-Gesellschaft Ziariale, Mythenquai 60

Wir beehren uns, die Herren Aktionäre zu der am Montag, den 7. September 1931, vormittags 11 Uhr, Mythenquai 60, stattfindenden

dritten ordentlichen Generalversammlung

einzuladen, in welcher folgende Geschäfte zur Behandlung kommen werden:

1. Geschäftsbericht des Verwaltungspats über das Rechnungsjahr 1930/31 und Bericht der Revisoren. 2. Abnahme der Jahresrechnung und Entlastungserteilung. 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns. 4. Wahl des Verwaltungsrats gemäss Art. 8 der Statuten. 5. Wahl der Rechnungsrevisoren und eines Ersatzmannes.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust pro 1930/31 samt dem Revisionsberieht liegen von heute an zur Einsichtnahme auf.

Eintrit'skarten werden bis und mit 4. September 1931 gegen Hinter-legung der Aktien bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich ausgegeben. (11233 Z) 2363 i Zürich, den 25. August 1931.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische

Rodenkredit-Ansi

Werdmühleplatz 1

ZÜRICH Werdmühleplatz 1

Wir kündigen hiermit alle unsere bis 31. Dezember 1931 kündbar werdenden

5% Kassa-Obligationen

zur Rückzahlung auf je 6 Monate vom Tage der Kündbarkeit an. (80 Z) 2354

Mit der Fälligkeit hört die Verzinsung auf.

Den Inhabern dieser Obligationen offerieren wir die Konversion in unsere

4% Kassa Obligationen

3 bis 5 Jahre laufend.

Bei der Erneuerung wird der bisherige Zinssatz bis zum Fälligkeitstage vergütet.

Zürich, den 25. August 1931.

Die Direktion.

Schweizer Druck- & Verlagshaus E G in Zürich

Generalversammlung

Dienstag, den 15. September 1931, abends 6 Uhr Bureau des Schweizer Druck- und Verlagshauses Klausstrasse 35, Zürich 8

TRAKTANDEN:

- 1. Protokoll.
- 2. Bericht des Vorstandes über das Betriebsjahr 1930/31 und Bericht des Rechnungsrevisors.
- 3. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den
- 4. Allgemeine Umfrage.

(11236 Z) 2362 i

Zürich, den 26. August 1931;

Der Vorstand.

Maloja Palace A. G., Maloja

Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag, den 26. September 1931, nachmittags 2 Uhr im Hotel Steinbock in Chur

Da die erste Generalversammlung vom 22. August a. c. nicht beschlussfähig war, werden die Aktionäre hiermit zur obigen zweiten Generalversammlung eingeladen.

TRAKTANDEN: Beschlussfassung über Liquidation der Geschlschaft, resp. Verkauf des Effektes Maloja Palace.

Maloja, den 24. August 1931.

(7607 Ch) 2367 i

Namens des Verwaltungsrates, Der Delegierte: M. Mac Donald.

H. Losinger A.-G. Burgdorf

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Donnerstag, den 3. September 1931, nachm. 2 Uhr nach Burgdorf, Schmiedengasse Nr. 17 (Geschäftssitz)

TRAKTANDEN:

- 1. Erhöhung des Aktienkapitals.
- 2. Statutchrevision.
 3. Feststellung der Zeichnung des neuen Aktienkapitals und der erfolgten (3180 R) 2370 i

Burgdorf, den 24. August 1931.

Der Verwaltungsrat.





Nichtigerklärung

Der Einlagenschein Nr. 284690 der Kantonalbank von Bern, Filiale Huttwil, lautend auf den Namen des Herrn Alfred Welermann, Jakobs, Landwirt in Kleindietwil, ist abhanden gekommen.

Der unterzeiehnete Gläubiger wird ihn gemäss Art. 90 O.-R. entkräften und über sein Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Scheines diesen nicht binnen drei Monaten bei der Kantonnibank von Bern, Fillaie Huttwil, vorweist und sein besseres Recht nachweist.

Huttwil, den 22. August 1931.

Financiers Kaufleute u. Industrielle

die weiteste und wirksamste Verbreitung

Annoncen-Regie

Annoncen-Expedition Actien-Gesellschaft



Aufforderung

Unter Bezugnahme auf die im Handelsamtsblatt vom 21. August a. c. publizierte Mitteilung betr. Herabsetzung des Aktienkapitals und Statutenänderung fordern wir in Gemässheit von S. O. R. 665 hiermit die Gläubiger auf, ihre Ansprüche geltend zu machen.

> Aktiengesellschaft Spinnerei Rapperswil, Rapperswil Der Verwaltungsrat.

Credit Foncier

Les porteurs des obligations foncières

4 1/2 0/0 de la Série L. de 1913

sont informés que le Crédit Foncier Vaudois, faisant usage de la faculté qu'il s'est réservée lors de la conclusion de l'emprunt, dénonce le rembourse ment de ces titres pour le

1er décembre 1931

date dès laquelle ils cosscront de porter intérêt.

Le remboursement s'effectuera au Siège central, à Lausanne, et chez les agents dans le canton, ainsi qu'auprès des domiciles de paiement insti-tués, contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.

Lausanne, le 14 août 1931.

Le Directeur : L. Reymond.